
[p1]

+

Löwen den 15 8ber 1876.

Heer ende Meester,

'K hebbe gewacht van U te schrijven tot dat ik 'ne keer het leven der studenten bij de hoogeschool van bij gezien had, en dat leven een weinig gewend was.

Op het laatste van 't schooljaar hebt gij ons eenige goede en wijze lessen gegeven voor onzen handel en wandel bij de hoogeschool, en die lessen komen ons stijf wel te passe: Want 't gene gij gezeid hebt over de levenswijze van veel studenten, en is maar al te waar. Nogtans 't getal van de nieuweerds en kraait hier niet boven; de goê en deugdzame studenten hebben hier toch de overhand, en als er ievers een heerefiske wilt van zijn neuze maken, en kwaad zeggen van de professors, zijn der hier jongelingen die durven spreken, en toogen wie zij zijn en wat zij zijn, en die beslagmakerkes met twee, drie woorden den mond stoppen, bij zoverre dat ze voortgaan, en 's anderdaags komen hunne

[p2]

pinte betalen. Ja, daar zijn nog van die goê, Christene studenten, die niet beschaamd en zijn van binst de weke naar de misse te gaan; daar zijn er, God zij gedankt, nog vele: En die jongelingen zijn meestal Vlamingen, Vlamingen van beide Vlaanderen.

Hertelijken dank, Heer ende Meester, voor uwe schoone lessen en vermaningen; wij zullen voort, ofschoon van U verwijderd, uwen goeden raad volgen in ons leven bij de hoogeschool.

O wij peizen nog zoo dikwijls op Rousselaere en zeggen al dikwijls tegen malkaâr dat wij zouden willen twee, drie uren scheikunde en kruidkunde verwisselen tegen de lessen van fransch, vlaamsch, en van geschiedenis in de rhetorika van Rousselaere; en wij peizen en zeggen dat bijzonderlijk als wij op die uren 's namiddags eene wandeling doen. Voor wat de kursen aangaat, dat gaat al nog al wel buiten die duivelsche scheikunde; dat is juiste lijk hebreeuws voor ons, en wij hebben daar 4 uren te weke van; 't is wel onze buik vol. De drie eerste dagen van de weke hebben wij schole ofte kurs van ten 8 uren tot den 1: 'T is oprecht peerdewerk; de andere dagen is het wat beter.

Tot nu toe, God zij gedankt, zijn wij, studenten van de klasse, nog allemale

..... [p3].....

wel vereenigd: wij noenmalen te gâre, gaan te zamen wandelen, en komen 's avonds te gâre tot den 9 uren en 1/2 of ten 10, 't alderlangste. Mocht 'et alzo voort blijven duren. Op voorstel van Rodenbach vergaren wij alle vrijdagavond op malkaârs kwartier, en dan zingen wij het lied der Vlamingen, den Blauwvoet, den Leeuw, enz. dat het dreunt en schaûwe geeft. Rodolf heeft 'nen piano op zijn kwartier;¹ wij hebben hem vrijdag laatst weest inhuldigen of beter instellen. Wij gaan ook allen in "Tijd en Vlijt". D^r Albertinck-Thym heeft vandage² gezeid dat onze Rector de vlaamsche zaak stijf genegen is³ en dat de Koning ook vlaamschgezind wordt: Als hij over 14 dagen tot Löven heeft geweest,⁴ heeft hij gezeid dat hij lange voor het vlaamsch niet geweest en had, maar dat hij nu van gevoelen veranderd was: "Vous voyez en moi un converti". Gij hebt ons beloofd, Heer ende Meester, van in 't eerste van 't schooljaar in "Tijd en Vlijt" eene voordracht te komen geven⁵ Wij hopen dat gij uwe belofte nog niet vergeten hebt, en dat gij er niet aan zult te kort blijven. Wij verlangen al om U eens te zien en U de hand te mogen

..... [p4].....

+

drukken.

.....

- 1 Op zijn kamer, op zijn 'kot'.
- 2 Op de vergadering van 15 oktober 1876 van 'Met Tijd en Vlijt' wees Paul Alberdingk Thijm al op de geboekte vooruitgang nl. het feit dat de cursus 'geschiedenis van de Nederlandse literatuur' nu vast op het programma werd gezet vanaf het schooljaar 1876-1877. (zie: R. Vanlandschoot, Albrecht Rodenbach: een biografie. Tielt: Lannoo, 2002, p.399).
- 3 Rector Alexandre Namèche was helemaal niet gewonnen voor tweetaligheid aan de Leuvense universiteit.
- 4 Op 1 oktober 1876 brachten koning Leopold II en koningin Maria-Hendrika een bezoek aan de stad Leuven, dit voor de inhuldiging van het standbeeld van Sylvain Van de Weyer. Het was een dagvullend programma waarbij ze om 15 uur ook de universiteitsbibliotheek bezochten. (*Gazette de Louvain*, 1 oktober 1876). Informatie over een Vlaamsvoelende uitspraak van de koning gedurende die dag staat niet vermeld in de historische kranten. *De Vlaamsche Vlagge*, kerstnummer 1876, rapporteert er evenmin over.
- 5 Hugo Verriest zal inderdaad naar Leuven komen om er een toespraak te houden in een vergadering van 'Tijd en Vlijt'. Hij gaf op 3 februari 1877 de voordracht: 'Leven en Dood, in Letterkunde en Taal' (zie: R. Vanlandschoot, Albrecht Rodenbach: een biografie. Tielt: Lannoo, 2002, p.200).

'K peize, Heer ende Meester, dat gij nog weet dat ik tot Rousselaere twee prijzen gelaten hebbe om te verwisselen, omdat ik ze al had. 'K hope dat gij mij er daar 2 zult geven die mij stijf nuttig zijn en waar dat ik iets kan uit leeren.

G' hebt beloofd, Heer ende Meester, dat gij 'ne keer aan elkeen van ons in 't bezonder onze lesse gongt spellen: Welnu 'k verwachte met ongeduld eenige van die woorden die een geheel jaar lang uit uw edel en dichterlijk herte in het onze gevloeid hebben, die onzen geest laafden, spezen en sterkten, den dorst van onze ziele verzadigden, en die er geheel ons leven lang zullen in geprent staan.

'K en peisde niet van zooveel te schrijven, maar als men naar eenen meester schrijft, naar eenen boezemvriend zooals hij zijt voor ons, men weet altijd nog iets te zeggen, en men heeft rooie om uit te scheên. Tot 'nen naasten keer dus, Heer ende Meester.

Voor mijne tehuisrichtinge; 'K weune met A. De Ruytter in de Visserschstrate. N^r 3.

De vriendelijkste groeten van al de

..... [p5]

Rousselaersche makers. 'K zitte nevens A. De Ruytter te schrijven; hij is ook bezig, geloof ik met te schrijven om zijne lesse gespeld te zijn.

Mijne hertelijkste groetenissen, als 't U belieft, Mijnheer, aan M. M. Lanssen, Moulaert, Demonie, Dierick, De Lorge, enz. Want alhoewel ik te Löven ben, 'k zijn nog met hert en ziele te Rousselaere.

Van verre groet U [*Edele*] vriendelijk en drukt U de hand.

Uw verkleefdste oud-leerling,

R. Adriaens.

Briefbeschrijving

Verzender	Adriaens, René Frans
Ontvanger	[Verriest, Hugo]
Verzendingsdatum	15/11/1876
Verzendingsplaats	Leuven (Leuven)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van de brieftekst; stuk uit wetenschappelijk archief van Robert Lagrain GGA magazijn 2, map 9.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van de brieftekst; stuk uit wetenschappelijk archief van Robert Lagrain GGA magazijn 2, map 9.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	papiersoort: 5 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	Aanw. 144
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.25143
Geschiedenis	2014, Schenking erven Robert Lagrain

Inhoud

Incipit	'K hebbe gewacht van U te schrijven tot
---------	---

Samenvatting	studentenleven aan de hoge school; Albrecht Rodenbach; Tijd en Vlijt
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	15/11/1876, Leuven, René Frans Adriaens aan [Hugo Verriest]
Editeur	Karel Platteau; Marc Carlier (research); Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2025
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
